



संदर्भ सं. राबै. पुनर्वित. अल्पावधि / 1457 /केसीसी-1 /2019-20

16 अगस्त 2019

परिपत्र सं. 251 / डीओआर - 69 /2019

मुख्य कार्यपालक अधिकारी/प्रबंध निदेशक
सभी जिला केन्द्रीय सहकारी बैंक
सभी राज्य सहकारी बैंक
(एकात्मक संरचना)

The CEO/Managing Director
All District Central Co-operative Bank
All State Cooperative Banks
(Unitary Structure)

अध्यक्ष
सभी क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक

The Chairman
All Regional Rural Banks

प्रिय महोदय

Dear Sir

<u>किसान क्रेडिट कार्ड - पशुपालन और मत्स्य व्यवसाय - ENSURE Portal- मासिक रिटर्न की अपलोडिंग हेतु</u>	<u>Kisan Credit Card – Animal Husbandry and Fisheries - ENSURE Portal - Uploading of Monthly Return.</u>
<p>कृपया हमारे दिनांक 13 फरवरी 2019 के परिपत्र सं. एन.बी. DoR -लघु अवधि/2871 /KCC-1/2018-19 में संलग्नित मत्स्य और पशुपालन किसानों की कार्यशील पूंजी आवश्यकता के लिए KCC योजना के कार्यान्वयन पर दिशा-निर्देश का अवलोकन करें ।</p>	<p>Please refer to our circular No. NB. DoR – Short term/ 2871/ KCC -1/2018-19 dated 13 February 2019 enclosing guidelines on implementation of KCC scheme for working capital requirement of Fisheries and Animal Husbandry farmers.</p>
<p>2. कार्यान्वयन में प्रगति की निगरानी के लिए भारत सरकार/ भारतीय रिजर्व बैंक तथा सभी उपयोगकर्ताओं को सटीक डेटा उपलब्ध कराने के लिए, योजना के अंतर्गत जारी KCC की</p>	<p>2. In order to monitor the progress in implementation of the scheme, the reporting of KCCs issued under the scheme has been enabled on the ENSURE portal to</p>

राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक

National Bank for Agriculture and Rural Development

पुनर्वित्त विभाग

प्लॉट नं. सी-'24', जी ब्लॉक, बान्द्रा-कुर्ला कॉम्प्लेक्स, बान्द्रा (पूर्व), मुंबई - 400 051. • टेलि : 022 2652 4926 • फैक्स : 022 2653 0090 • ई-मेल : dor@nabard.org

Department of Refinance

Plot No. C-24, 'G' Block, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai - 400 051. • Tel. 022 2652 4926 • Fax : 022 2653 0090 • E-mail : cvc@nabard.org

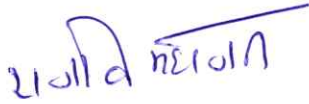
रिपोर्टिंग ENSURE पोर्टल पर सक्षम की गई है। कार्यान्वयन में प्रगति की रिपोर्टिंग के लिए भाग IV और भाग V में जो KCC फसल ऋण के लिए ENSURE पोर्टल में मौजूदा रिपोर्टिंग प्रारूप में शामिल किया गया है। पशुपालन और मत्स्य गतिविधि के तहत जारी किए गए सभी केसीसी योजना के शुरू होने से अब तक माह जुलाई 2019 में रिपोर्ट किए जाएँ और उसके बाद माह अगस्त 2019 से मासिक प्रगति अगले महीने के 15 तारीख तक रिपोर्ट करना सुनिश्चित किया जाएँ।

3. रिटर्न प्रस्तुत करने के लिए विवरण संलग्न अनुबंध में दिए गए हैं।

make available accurate data to all users including the Govt. of India/RBI. Progress in implementation of the scheme may be reported in Part IV and Part V of KCC return incorporated in the existing reporting format for KCC Crop loans, in the ENSURE portal. All KCCs issued under the AH and Fishery activity since inception of scheme till date may be reported in the reporting month July 2019 and, thereafter, with effect from reporting month August 2019, monthly progress may be reported latest by 15th of the following month.

3. Details for submission of returns are indicated in Annexure enclosed.

भवदीय



(राजीव महाजन)

महा प्रबन्धक

अनुलग्न : यथोपरि

Details Part IV

Return for KCC under AH (to be filled by DCCBs and RRBs)

Specifications		Amt. in lakhs		
1	2	No. of KCC cards	3	Amt. outstanding
		Limit sanctioned	4	
7	KCC issued to new farmers under AH (during the month)			NA
8	Live /Operative KCC under AH		NA	
9	Cumulative KCC under AH since inception	To previous month's position at 9(3)should be added to current months cards at 7(3)to arrive at current cards position in this cell	To the previous month's position at 9(4)should be added to current months cards at 7(4)to arrive at this cell's amount.	NA
10	of 8 above also having KCC Crop Loans	Will always be less than or equal to 8	NA	Will always be less than or equal to 8

Details Part V

Return for KCC under Fisheries (to be filled by DCCBs and RRBs)

Specifications		Amt. in lakhs		
1	2	3	4	
11	KCC issues to new farmers under fisheries (during the month)	No. of KCC cards	Limit sanctioned	Amt. outstanding
12	Live /Operative KCC under Fisheries		NA	
13	Cumulative KCC under Fisheries since inception	13(3) of previous month should be added to current months cards at 11(3) to arrive at current cards position in this cell	Position at 13(4) of previous month should be added to current months cards at 11(4)to arrive at this cell's amount.	NA
14	of 12 above also having KCC Crop Loans	Will always be less than or equal to 12	NA	Will always be less than or equal to 12